

Attende, Domine

Attende, Domine, et miserere, quia peccavimus tibi.

Écoute-nous, Seigneur, et prends pitié de nous, car nous avons péché contre toi.

1. Ad te Rex summe, omnium redemptor, oculos nostros sublevamus flentes ; exaudi, Christe, supplicatum preces.

1. Vers toi, souverain Roi, Rédempteur de tous les hommes, nous élevons nos yeux pleins de larmes. Écoute, o Christ, nos prières suppliantes !

2. Dexterâ Patris, lapis angularis, via salutis, ianua caelestis, ablue nostri maculas delicti.

2. Droite du Père, pierre angulaire, voie du salut, porte du ciel, Lave les souillures de notre péché.

3. Rogamus, Deus, tuam maiestatem ; auribus sacris gemitus exaudi ; crimina nostra placidus indulge.

3. Nous prions, ô Dieu, ta Majesté ; que tes oreilles saintes entendent nos gémissements ; Dans ta bonté, pardonne-nous de nos crimes.

4. Tibi fatemur crimina admissa ; contrito corde pandimus occulta ; tua Redemptor, pietas ignoscat.

4. Nous t'avouons les fautes commises ; d'un cœur contrit nous te dévoilons nos péchés ; Ô Rédempteur, que ta clémence pardonne.

5. Innocens captus, nec repugnans ductus, testibus falsis pro impiis damnatus ; quos redemisti, tu conserva, Christe.

5. Arrêté innocent et emmené sans résistance, Tu as été condamné pour les pécheurs par de faux témoins ; Ô Christ, conserve ceux que tu as rachetés.